

Sam HAYWOOD



110 AÑOS EMPEÑADOS EN LA DIFUSIÓN DE LA CULTURA MUSICAL









VIII Concierto

Temporada de Abono 2017

Martes 11 de julio - Auditorio Santa Úrsula

























Media partners













Agradecimientos











MUY QUERIDOS SOCIOS, ABONADOS Y AMIGOS:

Bienvenidos a un nuevo concierto de la Temporada de Abono 2017 de la Sociedad Filarmónica de Lima. Esta noche, tenemos el placer de presentar nuevamente en Lima al talentoso pianista inglés Sam Haywood.

Haywood debutó en Lima en la Temporada de Abono 2011 junto al violinista Joshua Bell. Revelándose como un muy prestigioso pianista lo invitamos como solista en las temporadas 2013 y 2015.

Ahora vuelve para nuestra Temporada de aniversario con un programa dedicado a Schubert, Beethoven, Rachmaninov, Schumann, Mendelssohn y Chopin. Luego el próximo viernes 14 de julio se presentará en la Pinacoteca del Monasterio de Santa Catalina en Arequipa en el marco del programa de conciertos descentralizados que la Sociedad Filarmónica de Lima realiza anualmente en colaboración con el Instituto Cultural Peruano Alemán.

Les recordamos que esta semana hemos preparado con mucho entusiasmo -con el ánimo de apoyar a nuestros jóvenes compatriotas que vienen desarro-llando una brillante carrera fuera del país- la tercera edición de nuestro ciclo *Al encuentro de músicos peruanos*. En esta ocasión los invitados son: los hermanos Pedro y Manuel Molina el jueves 13; el guitarrista Gonzalo Manrique el viernes 14 y la violista Varinia Oyola-Rebaza el 15 de julio.

Gracias queridos socios, abonados, amigos y colaboradores, con su presencia y compañía nos impulsan a seguir adelante en nuestros objetivos de promocionar la buena música y así contribuir al desarrollo cultural de nuestro país.

SALOMÓN LERNER FEBRES

Presidente Sociedad Filarmónica de Lima

SOCIEDAD FILARMÓNICA DE LIMA

CONSEJO DIRECTIVO

PRESIDENTE

Salomón Lerner Febres

VICEPRESIDENTE

Jorge Caillaux Zazzali

PRESIDENTE HONORARIO

Heriberto Ascher †

DIRECTORES

Muriel Clemens de Briceño

Federico De Cárdenas

Carlos Gatti

Harold Gardener

Nissim Mayo

Margot Moscoso de Pinasco

Teresa Ortiz de Zevallos

Fred Reich

ADMINISTRACIÓN

ADMINISTRACIÓN Y COORDINACIÓN GENERAL

María del Pilar Flores Dioses

CAPTACIÓN DE PÚBLICOS, TRADUCCIÓN Y EDICIÓN DE CONTENIDOS

Denice Guevara Cavero

PRODUCCIÓN Y LOGÍSTICA

María Alejandra Carrillo Fídel

ASISTENCIA DE PRODUCCIÓN ESCÉNICA Y LOGÍSTICA

Ernesto Quino Villena

SOCIEDAD FILARMÓNICA DE LIMA

NUESTROS SOCIOS

SOCIOS PATROCINADORES

Briceño, Ricardo y Muriel Fishman, Marcos y Karin

Hippauf, Horst

SOCIOS COLABORADORES

Gruenberg, Jorge

Ortiz de Zevallos, Felipe

Brescia Cafferata de Fort, Rosa Augusta

Verme, Juan Carlos

SOCIOS COLABORADORES

EMPRESAS

Quality Products S.A.

SOCIOS COOPERADORES

EMPRESAS

Apoyo y Asociados Intls S.A.C.

Apoyo Gestión Operativa S.A.

Hernández & Cía. Abogados S.C.R.L

SOCIOS COOPERADORES

PERSONAS NATURALES

Abugattás, Ricardo

Ascher, Erika

Baertl, Augusto

Baertl, José Antonio

Balarín, Danilo

Berger, Beatrice

Caillaux, Jorge

Carrillo, Iván

Gallagher de Villarán, Lucy

García de Rizo Patrón, Lola

Gardener, Harold

Gatti, Carlos

Graña Miró Quesada, José

Hiraoka, Carlos

Lerner Febres, Salomón

Lerner Ghitis, Salomón

Llosa, Patricia

Loret de Mola, Aurelio y Julia

Mayo, Nissim y Anita

Moscoso de Pinasco, Margot

Reich, Fred

Rivera, Oscar y Beatriz

Rivero, Alfredo

Tornique Vicuña, Luz Carolina

Van Oordt, Guillermo y Cecilia

Varda, Gianfranco

Vázquez Costa, Renato

Velaochaga, Jorge

Zdravkovic, Branislav

Zoia, Roberto y María Luisa

Barreda, Víctor

Belaúnde, Pedro

Benavides, Víctor y Rosita

Belotserkovskaya, Larissa

Bürger, Uwe

Caillaux, Ricardo

Chiappori, Carlos y Cecilia

Dannon, Moisés

De Szyszlo, Fernando

Málaga de Masías, Beatriz

Mujica de Moreyra, Araceli

Muncher de Polar, Sylvia

Ocampo de Moreyra, Ana María

Payet, Jorge

Ploog, Volker

Rehder, Bernardo

Rodríguez Chávez, César

Schnider, Walter

Wu. Juan



SAM HAYWOOD ha ofrecido conciertos en las salas de concierto más importantes del mundo, recibiendo muy buenos comentarios por parte de la crítica especializada. El Washington Post ha elogiado su "deslumbrante y sugestiva interpretación" así como su "sensibilidad lírica"; mientras que el New York Times se ha referido a su "apasionado estilo y brillante claridad".

Su repertorio abarca un amplio espectro de música para piano y se desempeña como solista y músico de cámara. Desde el 2010 toca a dúo con el violinista Joshua Bell y se presenta con frecuencia con el chelista Steven Isserlis.

Ha grabado dos discos como solista bajo el sello Hyperion: uno con obras para piano del compositor ruso Julius Isserlis, abuelo del chelista Steven Isserlis; y otro con los preludios de Charles Villiers Stanford. Su entusiasmo por los instrumentos del período lo llevó a realizar una grabación en el propio piano Pleyel de Chopin.

En 2013 Haywood fue cofundador del Solent Music Festival, que se realiza todos los años en Lymington (Reino Unido) y que ofrece programas muy variados a cargo de artistas de renombre internacional con proyectos en la comunidad local. Han participado en este festival la Bournemouth Symphony Orchestra, la violinista Alina Ibragimova, el tenor Mark Padmore y el Endellion Quartet.

Ha tenido como mentores a David Hartigan, Paul Badura-Skoda y Maria Curcio. Luego de su temprano éxito en el BBC Young Musician of the Year competition, la Royal Philharmonic Society le concedió la beca Julius Isserlis. Ha realizado estudios en la Universität für Musik und darstellende Kunst de Viena así como en la Royal Academy of Music de Londres, de la cual es actualmente Asociado (ARAM).

Haywood ha escrito una ópera para niños y participa con frecuencia en conciertos para toda la familia, talleres y clases maestras. Está en la lista de *Orbit Musical*, el sitio web de enseñanza en línea y su invento 'memorystars®' puede reducir significativamente el tiempo necesario para memorizar una partitura musical.

Sus otras pasiones son la literatura, la física, la historia natural, la tecnología, la magia, las plumas estilográficas y el tenis de mesa.

VIII Concierto DE LA TEMPORADA DE ABONO 2017

PROGRAMA

Martes 11 de julio, 7:45 p.m. Auditorio Santa Úrsula

FRANZ SCHUBERT

(1797-1828)

Impromptus D 899, N° 3 y 4

LUDWIG VAN BEETHOVEN

(1770-1827)

Sonata para piano N° 8 en do menor, op. 13 "Patética"

Grave- Allegro di molto e con brio Adagio cantabile Rondó: Allegro

SERGEI RACHMANINOV

(1873 - 1943)

Preludios op. 23 N° 4 y 5

N° 4, Andante cantabile N° 5, Alla marcia

Intermedio

ROBERT SCHUMANN

(1810 - 1856)

Papillons, op. 2

Introducción. Moderato (re mayor) Vals (re mayor) Vals. Prestissimo (mi bemol mayor)
Vals (fa sostenido mayor)
Vals (la mayor)
Polonesa (si bemol mayor)
Vals (re menor)
Vals (fa menor). Semplice
Vals (do sostenido menor)
Vals. Prestissimo (si bemol menor)

Vals. Vivo (do mayor) Polonesa (re mayor) Final (re mayor)

FELIX MENDELSSOHN

(1809 - 1847)

Rondó capriccioso

Andante Presto

SAM HAYWOOD

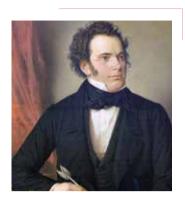
(1972)

The Other Side

FREDERIC CHOPIN

(1810 - 1849)

Polonesa N° 5 en fa sostenido menor, op. 44



Franz SCHUBERT

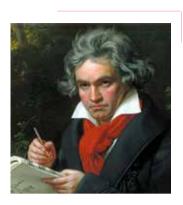
FRANZ SCHUBERT nació el 31 de enero de 1797 en un suburbio de Viena. Era el duodécimo hijo del matrimonio Schubert-Viez, y el quinto que logró sobrevivir. Su padre era un modesto maestro de escuela que se empeñó en educar a sus hijos en los fundamentos del arte musical. Sin embargo, las enseñanzas musicales brindadas en la familia no fueron suficientes para el niño Franz, quien estaba dotado de un gran talento. En mayo de 1808, el niño ganó una plaza en el Stadtkonvikt, colegio destinado a los cantores de la corte que había reabierto en 1802 el emperador Francisco I. A los 12 años, luego de haber realizado estudios de piano, violín, canto y órgano, se inició en la composición, labor a la que se dedicó con intensidad durante toda su breve vida. A pesar del corto tiempo del que dispuso, llegó a crear alrededor de 1500 composiciones.

En la obra de Schubert son destacables su gran riqueza melódica y su habilidad para emplear modulaciones que, en el curso de una pieza, le permiten cambiar de tonalidades y de modos (del mayor al menor y viceversa) sin violentar el desarrollo de la obra. Su vasta producción incluye óperas, operetas, música incidental, sinfonías y otras obras orquestales, cuartetos, tríos, quintetos, octetos y otras composiciones de cámara, una gran cantidad de canciones (lieder) y de piezas para piano. Poco después de completar su Sinfonía en do mayor (La grande) y el ciclo de lieder El canto del cisne, Schubert falleció a los 31 años el 19 de noviembre de 1828.

La obra para piano de Schubert es notable: compuso 23 Sonatas para piano, dos series de Impromptus, una colección de Momentos Musicales, muchas Danzas alemanas, Escocesas, Minués, Valses, Variaciones, otras piezas para piano solo y una importante cantidad de obras para ser interpretadas a cuatro manos en el piano. Asimismo, creó la hermosa Wanderer-Fantasie.

Los *Impromptus D. 899* fueron probablemente compuestos en 1827. Esta colección reúne a cuatro piezas líricas de diverso carácter. El tercero de tales *Impromptus*, profundo y de elevada inspiración, está escrito en la tonalidad de sol bemol mayor, en tempo *Andante mosso* y compás de 4/2. Una amplia melodía flota sobre tresillos que acompañan a modo de delicadas arpas que emiten sonidos tenues casi celestia-

les. El cuarto y último de la colección crea otra atmósfera. Compuesto en *la* bemol mayor, compás de 3/4 y tempo *Allegretto*, hace cantar a la mano izquierda con el acompañamiento de ligeros e inquietos arpegios que interpreta la mano derecha. En una parte central, en *do* sostenido menor asoma una apasionada melodía acompañada por insistentes acordes. Luego, mediante modulaciones ingeniosas se regresa al tema de apertura de esta encantadora creación.



Ludwig Van
BEETHOVEN
(1770 - 1827)

LUDWIG VAN BEETHOVEN nació en Bonn el 16 de diciembre de 1770. Desde temprana edad manifestó una notable disposición para la música. Debido a ello el padre, tenor de la corte obsesionado por el ejemplo de Mozart, quiso hacer de él un niño prodigio, por lo cual lo obligó a someterse a una rigurosa disciplina de estudios. En 1778 lo presentó en Colonia en un concierto de piano y en 1781 lo llevó en una gira de conciertos por Holanda, la que fue un fracaso. Durante su formación, Beethoven recibió lecciones de Pfeiffer, van der Eeden, Rovantino, Koch v Zeese. Neefe lo hizo estudiar el Clave bien temperado de J.S. Bach, y las Sonatas de Karl Philipp Emmanuel Bach y las de Muzio Clementi.

En el invierno de 1786 estuvo en Viena, donde conoció a Mozart, quien le dio algunas clases y

comentó: «Escuchen a este joven; no lo pierdan de vista que alguna vez hará ruido en el mundo». La enfermedad de su madre lo hizo volver a Bonn, donde ella murió en 1787. Obligado a hacerse cargo de sus hermanos, se vio en la necesidad de pedir el retiro de su padre y que se le entregara la pensión correspondiente para que no fuese despilfarrada. Las penas y sufrimientos que pasó fueron considerables. Sin embargo, encontró un generoso consuelo en la familia Breuning, y llegó a sentir un afecto especial por la gentil Eleonora, a quien dio clases de música a cambio de conocimientos de literatura. Ella se casaría más tarde con el Dr. Wegeler; sin embargo, Beethoven mantuvo con ellos una estrecha amistad durante toda su vida. Asimismo, halló un decidido protector en el conde Waldstein. hombre de gran cultura y pianista distinguido, que había ido a residir a Bonn por razones políticas: este personaje, después de haber oído a Beethoven, lo proclamó como el heredero legítimo de Mozart y Haydn, y lo ayudó eficazmente para que pudiera radicarse en Viena recomendándolo para que se abriese camino.

En 1792 Beethoven dejó Bonn, ciudad que nunca olvidaría. Llegó a Viena en noviembre con gran número de obras, la primera de ellas escrita a los diez años, y las publicó más tarde, después de haberlas revisado o refundido en otras que compuso en esa ciudad. Las recomendaciones que traía le abrieron los salones aristocráticos. Recibió clases de Haydn, Schneck, Salieri, Schuppanzigh, Albrechtsberger y Aloys Föster.

Su primer concierto como pianista lo dio el 30 de marzo de 1795; pero su presentación ante el gran público con sonado éxito se concretó el 2 de abril de 1800. Sin embargo, desde 1796, ya había experimentado los síntomas de su penosa enfermedad, la sordera. A todos los sufrimientos que había soportado, se añadía ahora la tortura física y psicológica de ir perdiendo el sentido más necesario para su profesión. No obstante, su carrera como prolífico compositor comenzó a afianzarse y ya en esa época los rasgos de su carácter estaban bien definidos.

Su sensibilidad se manifiesta en exaltados impulsos de fuerza, de alegría, de tristeza y de profunda melancolía, los que producen un gran impacto en el oyente de sus obras. Este extraordinario músico murió en Viena el 26 de marzo de 1827, probablemente de cirrosis hepática.

Beethoven cumplió una labor extraordinaria en el desarrollo de la técnica pianística mediante la composición de obras como sus sonatas o sus variaciones, especialmente con las de su última etapa creativa. El conjunto de sus Sonatas para piano es uno de los monumentos más grandes de su obra musical, tan destacada en diversos géneros.

Respecto a la colección de treinta y dos sonatas para piano y su relación con los tres períodos en que se suele dividir y clasificar el proceso creativo del genio de Bonn ("el adolescente, el

hombre, el dios", según Franz Liszt), un crítico como François-René Tranchefort piensa que a la primera etapa corresponden las quince primeras publicadas entre 1796 y 1802; a la segunda pertenecen las once compuestas entre 1802 y 1814; y a la tercera, las seis últimas que datan del período que se inicia en 1814. Sin embargo, un perspicaz estudioso de la obra de Beethoven, Ernesto de la Guardia, clasifica de otro modo este grandioso conjunto. Según él, al primer estilo corresponden once; al segundo, dieciséis; y al tercero, cinco.

La Sonata para piano N° 8 en do menor, op. 13, conocida como "Patética" fue compuesta entre 1798 y 1799 y publicada por el editor Eder de Viena en 1799. Si bien el nombre "Patética" no fue creado por el autor, él lo aceptó y lo usó para referirse a esta gran obra. La fama de ella nació muy pronto: fue la primera obra de Beethoven que con rapidez ganó gran popularidad, la que aún se mantiene. Esta composición está dedicada a "Su Alteza Monseñor el Príncipe Karl von Lichnowsky", un amante de la música y amigo de Beethoven.

La obra comprende **tres movimientos**, todos ellos de hermoso contenido musical y profundo sentimiento. **El primero** se inicia con una *introducción* en tempo *Grave*, compás de 4/4 y tonalidad de *do* menor, plena de dramatismo intenso y sombrío. Al acorde inicial en *forte*, lo siguen cinco en dinámica *piano*. Allí está la "célula mu-

sical" que volverá varias veces en este movimiento v que asomará en el tercer movimiento (el Rondó final). La introducción continúa con su estilo cargado de contrastes dramáticos entre pasajes muy fuertes y otros suaves, pero no exentos de gran emotividad. En el décimo compás, una ligera escala cromática descendente de más de dos octavas seguida por un salto de sexta ascendente que crea expectativa lleva sin solución de continuidad al Allegro di molto e con brio, en compás de 2/2, tonalidad de do menor. Esta parte responde a la estructura de la forma sonata clásica con dos temas principales. El primer tema de la exposición es impetuoso y presenta primero un ascenso de dobles notas sobre el fondo de un trémolo continuo interpretado por la mano izquierda. Síncopas, cambios de modalidad, arpegios descendentes, modulaciones, incrementan el carácter pasional. El segundo tema es más melódico, aunque no pierde intensidad emocional, sobre todo por la presencia de incisivos mordentes. Una sección de cierre crea un breve clima de dulzura que una y otra vez es cortado por pasajes en crescendo. Al final de la exposición, en el desarrollo, regresa con algún cambio el tempo I (Grave), pero por solo cuatro compases, y esta vez su fuerza se va perdiendo con un decrescendo final que lleva a un pianissimo. Luego reaparece el Allegro molto e con brio en el que asoma, novedosamente trabajado, material presentado en la exposición. En la reexposición vuelven los diversos temas de la exposición, a los cuales sigue una coda

construida con material del primer tema. Este es interrumpido por una nueva aparición del *Grave* del inicio, esta vez sin su potente acorde inicial. De este modo culmina esta envolvente pieza cargada de pasión y de osadías armónicas y arquitectónicas.

El segundo movimiento es un Adagio Cantabile. compuesto en la tonalidad de la bemol mayor y compás de 2/4, que sigue la forma canción con varias secciones plenas de un lirismo que contrasta con el patetismo del primer movimiento. La primera sección (A) se desarrolla en ocho compases de una tierna melodía, que luego se repite en una octava superior. Un nuevo tema (sección B), igualmente dulce, introduce adornos y modulaciones armónicas. Después regresa el tema inicial (A) con su ternura, al cual sucede una nueva sección (C), en pianissimo, que incorpora tresillos de corcheas y cromatismos. Esta parte presenta a un dúo de voces con aire nostálgico. Después de catorce compases, vuelve el tema inicial (sección A) con toda su carga poética. A modo de coda, aparece una sección conclusiva plena de íntimo sentimiento y que culmina con delicados acordes en pianissimo.

Rondó, en tempo Allegro, tonalidad de do menor y compás de 2/2, es el tercer movimiento de la sonata. Se trata de una pieza dinámica que se amolda a la típica arquitectura del rondó. Un estribillo (o ritornello) regresa varias veces a lo largo de la pieza, a la cual marca con su

carácter. El tema A (estribillo) inicia la pieza con una gracia que se despliega por unos dieciocho compases. Luego siete compases de transición llevan a un tema B que contrasta con el anterior. Un tema conclusivo, inicialmente sereno. pero que se va agitando, devuelve al tema A y su carácter afirmativo. Una nueva parte, tema C. crea inicialmente un clima distendido que después de un momento va creciendo hasta el fortissimo. Esto actúa como una especie de llamada que atrae al estribillo: vuelve el tema A con su carácter particular, aunque esta vez presenta alguna novedad en su parte final pues la melodía pasa de la mano derecha a la izquierda. Variaciones armónicas se suceden y aparece el tema B en otra tonalidad, lo mismo que acontece con el tema conclusivo que lo sigue. Una vez más regresa el estribillo (tema A) con una nueva variación en su parte final: ahora conduce a una coda que evoca motivos del segundo tema. Según dice Ernesto de la Guardia: "En el episodio [...] que contiene cinco veces consecutivas un dibujo de negra y cuatro semicorcheas, ritmado por enérgicos acordes de la mano izquierda, parece renacer el carácter patético [...]".1 Después de una prolongada nota en dinámica forte, por dos veces se evoca el inicio del estribillo, primero en dinámica piano y luego en intensidad menor, como si todo se fuese apagando; pero súbitamente una fortísima escala descendente

de *tresillos* de corcheas apoyados por dos potentes acordes pone fin a la obra afirmando rotundamente la tonalidad de *do* menor

¹ Ernesto de la Guardia. Las sonatas para piano de Beethoven. Buenos Aires, Ricordi Americana, 1947. p. 114.



Sergei RACHMANINOV (1873 - 1943)

NACIÓ EL 1 DE ABRIL DE 1873 en Semiónovo. Rusia, y murió en Beverly Hills el 28 de marzo de 1943. Ingresó a los nueve años al conservatorio de San Petersburgo y a los quince se trasladó al de Moscú, en el que recibió clases de Ziloti, Arensky y Taneyev. En 1891 completó sus estudios de piano y, al año siguiente, se graduó de la clase de composición presentando una ópera, Aleko, con la que logró las mayores distinciones. Hasta entonces, su producción abarcaba algunas piezas para piano y otras para orquesta. Su primera obra publicada fue el Concierto para piano en fa sostenido menor. Escrito entre 1890 y 1891, muestra a un compositor joven en busca de su propio lenguaje. La obra se estrenó en 1892 en el conservatorio de Moscú y fue revisada, algunos años más tarde, por el propio Rachmaninov. Igualmente exitosa fue otra obra escrita poco antes de su graduación, el famoso *Preludio en do sostenido menor* incluido junto a otras cuatro piezas en su *op.* 3 publicado en 1892.

Gracias al éxito obtenido por estas composiciones iniciales, Rachmaninov se sintió impulsado a escribir una sinfonía, que completó en setiembre de 1895. En su estreno, dos años más tarde, la obra confundió a la audiencia y los críticos la condenaron (César Cui la calificó como una "sinfonía programática sobre las siete plagas de Egipto").

Tal recepción sumió al compositor en una profunda depresión que lo mantuvo por un período de tres años inactivo en el campo de la composición. Este tiempo lo dedicó a la dirección orquestal en su país y en el extranjero, con lo que logró bastante éxito; sin embargo, esto no lo inspiró para retomar la labor creativa y, finalmente, buscó la ayuda médica de Nikolay Dahl, especialista en tratamientos por hipnosis. Después de unos meses. Rachmaninov se curó de su depresión y empezó a componer su creación más popular, el Concierto N°2 para piano, estrenado el 9 de noviembre de 1901 por él. Con este concierto, el estilo de Rachmaninov comenzó a desarrollarse significativamente. La impetuosidad juvenil cedió el paso a una personalidad artística madura que cultivaba una creación musical rica de armonías suntuosas y melodías líricas, intensas y apasionadas.

Ya seguro de su talento como compositor, se embarcó en importantes obras como la Sonata para chelo. Al igual que la Segunda Suite para dos pianos, también compuesta en esta época, la Sonata está invadida del carácter y la invención melódica del Concierto N°2 para piano. Entre 1901 y 1906, Rachmaninov volvió todo su interés a la ópera: produjo entonces dos obras de este género y dirigió a la orquesta del Bolshói durante dos temporadas. Sin embargo, los desórdenes políticos que por entonces afectaban a su patria también se hicieron sentir en el teatro, y el músico, queriendo evitarlos, renunció a su puesto y se trasladó a Dresden, donde permaneció algún tiempo. Ahí compuso dos importantes trabajos en el campo orquestal, su Segunda Sinfonía y el poema sinfónico La isla de los Muertos. Esta última obra se inspira en una pintura homónima de Arnold Böcklin que describe el lugar imaginario al que llegan las almas que han partido.

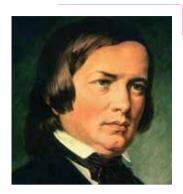
Al concluir su primera gira por los Estados Unidos, Rachmaninov rechazó algunas ofertas y retornó a su casa de verano en Ivanovka. En ella encontró el descanso necesario para dedicarse a componer los *Preludios op. 32* (1910), los *Études-Tableaux op. 33* (1911), la *Segunda sonata para piano op.36* (1913) y las *Canciones op. 34* (1912).

La muerte de A. Scriabin (1915) le produjo una honda impresión. Esta se reflejó en su propósito de realizar giras por grandes ciudades para interpretar solo obras compuestas por dicho músico. La revolución de 1917 lo alejó definitivamente de su patria: en diciembre de ese año cruzó la frontera de Finlandia con su familia.

Rachmaninov compuso algunas obras para piano solo que alcanzan dimensiones importantes. Tal es el caso de dos sonatas (op. 28, de 1907; y op. 36, de 1913 y revisada en 1931), o el de las dos series de temas con variaciones (unas sobre un tema de Chopin, op. 22, de 1902 -1903; y otras sobre un tema de Corelli, op. 42, de 1931). La mayoría de sus obras corresponde a composiciones de formato breve. Entre estas destacan las series de Preludios (op. 23, de 1901 - 1903; y op. 32, de 1910) y las series de Études-tableaux (op. 33, de 1911, y op. 39, de 1916-1917). Rachmaninov compuso 24 preludios para piano: uno de ellos es la pieza op. 3, n° 2, diez están integrados en su opus 23, compuestos entre 1901 y 1903, y trece pertenecen al op. 32, creados en 1910.

El opus 23, N° 4, Andante cantabile, en re mayor y compás de 3/4, es una hermosa pieza de carácter elegíaco. Al canto de la mano derecha lo acompañan lentos y amplios arpegios toca-

dos por la izquierda. Tresillos primero, luego notas dobles y acordes van enriqueciendo y complicando la labor de la mano derecha. Esta emotiva obra culmina en dinámica pianissimo. El op. 23, N° 5, Alla marcia, en sol menor y compás de 4/4, responde al modelo de construcción A-B-A. La parte A posee un carácter muy marcial que contrasta con la sección B, de dulzura algo exótica y rica de matices polifónicos por el juego entre el canto de la voz superior y la participación de voces medias que se sobreponen a los arpegios del acompañamiento de la mano izquierda. La reaparición del material musical de la parte A devuelve el carácter fuertemente rítmico a la pieza, la que, sin embargo, después de pasajes en diminuendo, culmina en un pianissimo leggiero inesperado y discreto.



Robert SCHUMANN (1810 - 1856)

ROBERT SCHUMANN nació en Zwickau (Sajonia) el 8 de junio de 1810 y murió en Endenich, cerca de Bonn el 29 de julio de 1856. Sobrellevó una vida plena de episodios trágicos. La muerte del padre (1816) lo privó a temprana edad del apoyo de un verdadero amigo capaz de alentar y entender sus intereses artísticos. Su espíritu introvertido y romántico encontró en la obra literaria de Jean Paul Richter un camino de afirmación. Durante algunos años Schumann cultivó la literatura y la música conjuntamente con los estudios jurídicos que realizó primero en Leipzig y luego en Heildelberg por sugerencia materna. En 1830, luego de oír en Frankfurt a Paganini, tomó la decisión de dedicarse a la música como instrumentista y como compositor.

Desde sus primeras composiciones, se revela en él un genio fecundo y un estilo particular que durante los primeros tiempos se orientó al piano: las 23 primeras obras de su catálogo son obras pianísticas. En 1840, con el Opus 24 inicia una nueva veta muy importante en su obra, las composiciones para voz. Esto acontece en el mismo año en que logra casarse con Clara Wieck luego de la oposición cerrada de Friedrich Wieck, padre de ésta y maestro de Schumann. Gracias al fallo del Tribunal de Apelaciones de Leipzig, Clara y Robert pudieron unirse en matrimonio. En el lapso de unos meses creó 138 lieder, obras maestras de este género, en el cual pudo conciliar su amor a la poesía con su condición de músico. Después de ello, también compuso importantes obras de cámara y obras orquestales. Cabe señalar que Schumann igualmente destacó como crítico musical y director de la revista Neue Zeitschrift für Musik, de la cual fue director durante diez años.

Papillons, op. 2, es una colección de pequeñas piezas compuestas en 1830 y publicadas en el año siguiente. En algunas de estas juveniles obras se percibe cierto influjo de las piezas cortas de Schubert. Papillons (Mariposas) fue dedicada a las señoritas Therese, Rosalie y Emilie, hermanas políticas del autor. Como Schumann era muy adicto a la literatura y admirador del escritor romántico Jean Paul, algunos estudio-

sos como Marcel Brion han pensado que *Papillons* refleja "un baile de máscaras relatado en los Flegeljahre de Jean Paul" y que, después de haber compuesto tal obra musical, "Schumann comprobó que la atmósfera de esas piezas recordaba, sin que tuviera conciencia de ello al escribirlas, el baile de los Flegeljahre".¹

Esta obra, cargada de fantasía, está constituida por una brevísima *Introducción* de seis compases en tonalidad de *re* mayor y compás de 3/4 que podría considerarse como una llamada a la fiesta. Luego se suceden doce piezas de variado carácter rítmico y emotivo, tal vez asociadas a las diversas máscaras.

La **primera** pieza de la serie es un **vals** en *re* mayor, al que Schumann cita en otra obra suya, el *Carnaval op.* 9, compuesta cinco años más tarde. La **segunda**, **Prestissimo**, de solo doce compases en 2/4, se inicia en *mi* bemol mayor (4 compases) y modula a *la* bemol mayor. Se presenta fugaz, ligera y cambiante como el vuelo de una mariposa. En la **tercera**, potentes octavas de la mano izquierda en compás de 3/4 y tonalidad de *fa* sostenido menor crean un clima contrastante con lo anterior. Luego las octavas pasan a la mano derecha. En la sección final se construye un *canon* con el toque de las octa-

La quinta es una poética polonesa en si bemol mayor y compás de 3/4. A ella la sigue (pieza sexta) un vals en re menor que por un momento modula a la mayor, pero vuelve a la tonalidad de re menor. Con la indicación semplice y con inicio en pianissimo aparece, como sétimo de la serie, un vals en 3/8 dulce y ensoñador que modula de fa menor a la bemol mayor. La octava pieza es un vals martillado y vigoroso, al estilo de algunos de F. Schubert, y que presenta cambios de tonalidad.

A un *prestissimo* en si bemol menor y compás de 3/4 (novena pieza), lo sucede como décima parte un *Vivo* en 3/8 y do mayor que empieza pianissimo y, después, en fortissimo cambia a 3/4 y tonalidad de sol mayor. Posteriormente introduce un pasaje cantabile y delicado que vuelve a do mayor. La pieza más larga de la serie es la undécima, una nueva y vivaz polonesa, ahora en re mayor con una parte central más calmada en sol mayor. La pieza conclusiva, duodécima, en compás de 3/4, como la anterior, y en tonalidad de re mayor, presenta una construcción algo compleja. Se inicia con series

vas por ambas manos. Allí la izquierda imita a la derecha. Un **Presto** en compás de 3/8 y fa sostenido menor, es la **cuarta pieza**, un poco más amplia que las anteriores y de aire más ligero y delicado.

¹ Marcel Brion. Schumann y el Alma Romántica. Buenos Aires, Librería Hachette, 1956. p. 49.

de acordes que anuncian el final de la fiesta. La melodía es la de una vieja canción alemana, la Grossvatertanz (la danza del abuelo), que se usaba tradicionalmente al final de las fiestas de bodas. El vals inicial de la obra (pieza primera) es súbitamente evocado; pero pronto se genera una confusión de danzas que gradualmente se va apagando. Súbitamente los sonidos lentos del reloj de la torre marca las seis de la mañana y todo se desvanece paso a paso. Para marcar el fin, tres notas graves en staccato suenan como una sentencia final e irrevocable. Hay estudios que establecen una correspondencia formal entre los doce episodios de esta obra musical y la historia narrada en la citada novela de Jean Paul.



Felix
MENDELSSOHN
BARTHOLDY
(1809 - 1847)

FÉLIX MENDELSSOHN, uno de los mayores representantes de la música romántica del siglo XIX, nació el 3 de febrero de 1809 en Hamburgo en el seno de una familia de banqueros y artistas. Su genio precoz se vio favorecido por la esmerada e inteligente educación que recibió, al igual que su hermana, Fanny. De niño conoció a Goethe a través de su profesor de composición y teoría musical Karl Friedrich Zelter, y a los 9 años debutó como pianista. Entre sus primeras obras se encuentran sinfonías para cuerdas, algunas pequeñas óperas, un octeto para cuerdas y la famosa obertura de concierto op. 21 para la comedia Sueño de una noche de verano, la que compuso a los 17 años. En su madurez escribió música incidental (op. 61) para una puesta en escena de la misma obra. la cual incluvó la popular Marcha nupcial. En 1825 la familia se mudó a Berlín, donde su hogar adquirió el carácter de importante salón cultural de la ciudad. Dos años después ingresó a la Universidad de Berlín, en la que fue alumno de Hegel. A Mendelssohn se le atribuye el redescubrimiento de la obra de J.S. Bach cuva Pasión según San Mateo fue reestrenada en 1829 por el joven hamburgués. Como pianista y director realizó giras por Europa, sobre todo por Inglaterra, donde fue admirado por la reina Victoria y el príncipe Alberto. En sus viajes conoció a Frédéric Chopin y otros compositores importantes de la época. Trabajó como director musical en Düsseldorf, como director de la Gewandhaus de Leipzig y como director musical del rey Federico Guillermo IV de Prusia. En 1842 colaboró en la fundación del Conservatorio de Leipzig, donde fueron profesores, entre otros, Robert y Clara Schumann. La muerte de su querida hermana Fanny, producida en mayo de 1847, afectó mucho al compositor, el cual falleció en Leipzig, pocos meses después, el 4 de noviembre de 1847.

Sus numerosas obras comprenden sinfonías, conciertos, oratorios, oberturas, música de cámara, obras para piano.

Fue muy buen pianista; pero las obras para piano no eran las que componía con mayor placer según informa el mismo Mendelssohn a Ferdinand Hiller en carta del 17 de agosto de 1838¹. Sin embargo, creó un respetable número de obras para tal instrumento, fundamentalmente de formato corto. Entre ellas destacan las *Romanzas sin palabras* y los *Preludios y Fugas*.

El Rondó capriccioso data de 1827, cuando el autor tenía 18 años de edad. Esta obra virtuosística consta de dos partes: un Andante, en mi mayor y compás de 3/4, que abre la obra, y el Rondó propiamente dicho, en tempo Presto, en la tonalidad de mi menor y compás de 6/8. El Andante se inicia con una serie de acordes en la mano derecha que acompañan a una melodía solemne en el registro grave interpretado por la mano izquierda. Luego la línea melódica aparece en el registro agudo. Acabado el no largo Andante introductorio, el *Rondó* presenta un ligero primer tema como un canon a cuatro voces. Un segundo tema, de aire lírico, en sol mayor, aparece primero en la mano derecha y luego, quince compases más adelante, pasa a la izquierda mientras la derecha acompaña con ligeros arpegios de semicorcheas. Después, los dos temas son desarrollados brevemente y, al final, luego de la vuelta del tema que actúa como ritornello, octavas en fortissimo alternadas entre las dos manos conducen a los seis compases finales en los que diez potentes acordes marcan el fin de esta juvenil. ora juguetona y ora apasionada obra.

¹ Información tomada de *Guide de la musique de piano et de clavecin*. Librairie A. F., 1987. p. 489.



Sam HAYWOOD

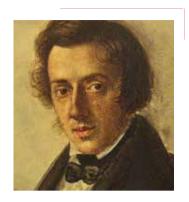
DIE ANDERE SEITE (El otro lado) es una obra para piano compuesta en 2016 por Sam Haywood para Musik and Dichtung (Música y poesía), series de la Wiener Konzerthaus.

Esta obra musical está inspirada en una novela de Alfred Kubin (1877 – 1959), un artista de ancestros checos nacido en Bohemia que llegó a ser uno de los mayores artistas gráficos del siglo XX. Kubin destacó por sus obras plasmadas en tinta china y en acuarela. Ilustró obras de E.A. Poe, E.T.A. Hoffmann, F. Dostoievski, entre otros. También estudió fotografía e influyó sobre el cineasta F. Murnau. Sus obras encierran un carácter de fantasía oscura, espectral y de fuerte carga simbólica. Kubin igualmente cultivó la literatura, actividad artística en la que su obra más conocida es *El otro lado*, narración relativa a un reino de sueño que se transforma en

pesadilla. Presenta en ella una jornada en una misteriosa ciudad del interior de Asia, lo que podría tomarse también, con valor alegórico, como una catábasis a las profundidades del subconsciente.

La corta obra de Haywood, inspirada en tal novela de Kubin, se inicia con fluidez en el registro agudo del piano. Luego el clima cambia: lo grave reemplaza a lo agudo; lo entrecortado, a lo fluido; y todo se vuelve tenso y hasta exasperado. Posteriormente regresan la fluidez y lo agudo, pero nuevos matices crean un clima de nostalgia, y, al final, todo se va volviendo tenue y apagado.

La obra musical de Haywood busca ser una ilustración musical de una obra literaria que el mismo Kubin ya había ilustrado con sus imágenes fantasiosas.



Frédéric CHOPIN (1810 - 1849)

EN 1810, en Zelazowa Wola, pequeña población ubicada al oeste de Varsovia, nació Frédéric Chopin. El día exacto de su alumbramiento no es del todo preciso. Fue hijo de un emigrado francés establecido en Polonia, donde desempeñaba el cargo de preceptor de los hijos de una familia noble, y de una polaca de origen aristocrático. Ya de pequeño mostró sus dotes musicales y su devoción por el piano. Desde 1822 fue discípulo de Josef Elsner, quien le enseñó fundamentalmente armonía y contrapunto.

En 1829 escuchó en Varsovia a Paganini y quedó muy impresionado por su virtuosismo. Ese mismo año inició sus giras de conciertos y en 1830 dejó Polonia, a la que no volvió más. Después de pasar por Breslau, Dresde y Praga, se dirigió a Viena, donde no encontró acogida. En 1831 se estableció en París, ciudad en la cual su vida tomó rumbo definitivo y alcanzó la consagración como artista. Entonces se dedicó más a la composición y a la enseñanza ya que la carrera de concertista virtuoso no correspondía a su carácter. A consecuencia de la tuberculosis, después de haber pasado un tiempo en Inglaterra y Escocia, el 17 de octubre de 1849 murió solo en París y, conforme a sus deseos, su corazón fue enviado a su amada Polonia.

Chopin escribió casi exclusivamente obras para piano, instrumento que conocía profundamente desde su adolescencia. Se cuenta que cuando tenía catorce años e ingresó al Conservatorio de Varsovia, ya era un experto pianista al que no le quedaba nada por aprender. El piano era su instrumento y el confidente de todas sus experiencias felices y dolorosas ocasionadas por la soledad, la pasión amorosa o la nostalgia de la amada tierra polaca, lejana y martirizada. Su creación musical pianística se inició en 1825 con el Rondó op. 1 y se mantuvo viva hasta muy poco antes de su temprana muerte (1849), cuando compuso la Mazurca op.68 n°4, obra que pudo escribir en el papel cuando ya no estaba en capacidad de interpretarla al piano por su enfermedad.

Nocturnos, polonesas, baladas, mazurcas, preludios, valses, estudios, impromptus, scherzos, sonatas, rondós, y variaciones son los diversos géneros o formas que cultivó, como creador ins-

pirado y fino, a lo largo de su vida. Sus elegantes ornamentaciones melódicas continúan la tradición de las fiorituras de las arias italianas y de los clavecinistas franceses. Valoraba tanto el canto de la línea melódica, que recomendaba a sus alumnos cantar si querían dedicarse al piano. A la extraordinaria habilidad mecánica de los dedos, en su concepto, debía añadirse la emotividad propia de la tradición vocal italiana. La línea melódica que fluye en sus composiciones a menudo se emancipa del rigor rítmico mediante el rubato, recurso que Chopin interpretaba en el piano con naturalidad y sin afectación. Franz Liszt recurrió a una eficaz imagen para explicar el rubato de Chopin: "Mirad esos árboles: el viento juega en las hojas, las hace ondular; pero el árbol no se mueve".1

Las polonesas de Chopin, sobre todo las que creó después de su partida de Polonia, no son danzas procesionales en compás de 3/4, sino obras que adquieren una estructura amplia y compleja puesta al servicio de sentimientos patrióticos. A las brillantes polonesas de salón escritas antes de 1831, el año de la toma de Varsovia por los rusos y de la pérdida de la independencia de la sufrida patria polaca, las sucedieron nuevas obras del mismo nombre en las que vibran el nacionalismo y el espíritu de libertad. Estas son las identificadas como op. 26, n°

1 y n° 2 (editadas en 1836); op. 40, n°1 y n°2 (compuestas en 1838 y editadas en 1840); op. 44 (editada en 1841); op. 53 (editada en 1843), y op. 61 (editada en 1846). Mientras algunas de ellas poseen carácter triunfal, otras muestran rasgos nostálgicos; sin embargo, en todas se hacen presentes la amada patria lejana y el canto fervoroso de un pueblo invencible y tenaz.

La **Polonesa en fa sostenido menor, op. 44** fue concluida en 1841 y publicada el mismo año, tanto en Viena como en París. Está dedicada a la Princesa de Beauvau, hermana de Delphine Potocka. Se inicia con una *introducción* de ocho compases que empiezan en dinámica *piano*, pero evolucionan gradualmente en un incisivo y poderoso *crescendo* hacia el *fortissimo*. Luego empiezan el tema fundamental y el ritmo característico de la *polonesa* con un aliento heroico. Según registra Adélaïde de Place, "el regreso reiterado de la tónica en el inicio de cada compás evocaba a Liszt el embate brutal de los golpes de cañón repetidos."²

Nuevas apariciones del tema fundamental ofrecen novedades armónicas (cambio de tonalidad), contrapuntísticas (una nueva melodía asoma en el canto de la mano derecha que contrasta con el tema fundamental asumido por la izquierda en el registro grave) y ornamentales (trinos tocados por la mano izquierda y, más

¹ En Guide de la musique de piano et de clavecin. Librairie Arthème Fayard, 1987, p. 211.

² Ibídem, p. 213.

adelante, rápidas escalas que dan un carácter virtuosístico a la pieza).

Luego se incrementa la tensión rítmica con la inclusión de pasajes construidos con ágiles grupos de cuatro fusas entrecortadas que preparan la aparición de una sección en tiempo de Mazurca. El clima de la obra cambia en esta extensa parte intermedia, tal vez evocadora de experiencias pasadas vividas en la adolescencia o la temprana juventud. Acabada la mazurca, escalas ágiles y en la potencia del fortissimo devuelven al tempo I, el de la polonesa, la cual nos traslada nuevamente al clima vibrante del comienzo, aunque los compases finales dejan transparentar una nostalgia marcada en las notas más graves que entonan la melodía en dinámica piano que luego evoluciona a pianissimo y se va apagando paso a paso. Sin embargo, un fortissimo final en octavas sobre la nota de fa sostenido sorprende al ovente, como si fuera un último de los cañonazos de los que hablaba Liszt a propósito de esta obra.

CARLOS GATTI MURRIEL

Profesor del Departamento de Humanidades de la Universidad del Pacífico y del Departamento de Humanidades de la PUCP.



COMPROMETIDOS CON LA DIFUSIÓN DEL ARTE Y LA CULTURA



Banca Telefónica: 631-9000 (Lima) o al 0801-0-0456 (provincias) Entérate más en: www.banbif.com.pe



COSAS RUMBO AL 25 ANIVERSARIO









"Anello" - Fascinación a Detalle

Instrumentos de escritura enchapados en platino con cuerpos elaborados en madera ébano negra mate y brillantes anillos de platino. También disponibles en cuerpos de resina preciosa, color marfil.

Plumín bicolor de oro de 18 kilates testado a mano.





C. C. Jockey Plaza (Boulevard) – Lima www.Graf-von-Faber-Castell.com



El Comercio Comprometido con el arte







Comprometidos con la Cultura

Av. Benavides 300, Miraflores

T. (511) 6100700

reservas@cplazalimahotel.com.pe



SUSCRÍBETE a nuestros diarios

a nuestros diarios desde la comodidad de tu hogar u oficina y obtén

GRATIS TU DIARIO DIGITAL

Paquete Informativo **La República**

Opciones: Trimestral • Semestral • Anual



Desde **S/32.00**

Paquete Nacional **La República + Líbero**

Opciones: Trimestral • Semestral • Anual



Desde **S/ 91.00**

Paquete Internacional

La República + El País

Opciones de L a V: Trimestral • Semestral • Anual



Desde **S/160.00**

Paquete deportivo

Líbero

Opciones de L a V: Trimestral • Semestral • Anual



Desde **S/ 32.00**





CENTRUM Católica Liderazgo de Nivel Internacional











ESTUDIA EN LA ÚNICA ESCUELA DE NEGOCIOS DEL MUNDO EN OBTENER:









ESTUDIA EN LA ÚNICA ESCUELA DE NEGOCIOS EN LA QUE TODOS SUS PROGRAMAS OTORGAN DOBLE GRADO O DIPLOMATURA SIMULTANEAMENTE

ESTUDIA EN LA ÚNICA ESCUELA DE NEGOCIOS DEL MUNDO DONDE TODOS SUS ALUMNOS VIAJAN AL EXTRANJERO COMO PARTE INTEGRAL DE LOS PROGRAMAS.



FINANCIAL TIMES Online MBA 17 Mundo FINANCIAL TIMES
Executive Education
71
Mundo

FINANCIAL TIMES In-House 80 Mundo EDUNIVERSAL International MBA 1 Latinoamérica EDUNIVERSAL Best Business School 1 Perú EDUNIVERSAL Global MBA **1** Latinoamérica EDUNIVERSAL Maestrías Especialzadas **1** Latinoamérica





SALZBURG CHAMBER SOLOISTS Lavard Skou-Larsen, concertino

Philippe Raskin, piano Austria / Brasil / Bélgica

MIDORI GOTO, violín 20

ORQUESTA DEL CONSERVATORIO NACIONAL DE MÚSICA



JULIO

113 III Encuentro de Músicos Peruanos: PEDRO MOLINA, clarinete MANUEL MOLINA, piano

III Encuentro de Músicos Peruanos: GONZALO MANRIQUE, guitarra

III Encuentro de Músicos Peruanos: VARINIA OYOLA-REBAZA, viola HUI WU, piano

AGOSTO

MIGUEL COLOM & DÚO DEL VALLE, violín y dúo de piano España

DAVID FRAY, piano Francia

SETIEMBRE

AMERICAN STRING QUARTET

DMITRY MASLEEV, piano Rusia

OCTUBRE

SIBERIAN VIRTUOSI Rusia

RAHEL SENN, piano **N9**

JUAN PÉREZ FLORISTÁN, piano España

ORDINARIO CICLO

Gran Teatro Nacional, 8:00 p.m. Av. Javier Prado Este 2225, San Borja

JUNIO

BOSTON PHILHARMONIC YOUTH ORCHESTRA Benjamin Zander, director n Mo Yang, violin Elmer Churampi, trompeta E**E, UU.**

STANBUL STATE SYMPHONY ORCHESTRA Milan Turkovic, director/ Vadim Repin, violin 24 Turquía / Austria / Rusia

JULIO

ROYAL NORTHERN SINFONIA Julian Rachlin, violin Inglaterra / Lituania

AGOSTO ...

16 ANDRAS SCHIFF, piano Hungria

SETIEMBRE

ZURICH CHAMBER ORCHESTRA SWISS PIANO TRIO

Suiza

NOVIEMBRE

BUCAREST SYMPHONY ORCHESTRA Benoit Fromanger, director / Joanna Wos, 11 soprano/ Tadeusz Szlenkier, tenor

Rumania / Francia / Polonia





Venta de abonos y entradas:



Informes: Sociedad Filarmónica de Lima 2426396 / 4457395 informes@sociedadfilarmonica.com.pe www.sociedadfilarmonica.com.pe

f /SociedadFilarmonicaDeLima/

@SociFilarmonica

Andras SCHIFF

"No hay nada más convincente en el mundo de la música clásica de hoy en día que el pianista Andras Schiff tocando Bach."

The New York Times

Programa:

J. S. Bach: Libro 1 para clave bien temperado.

Venta de entradas



MIÉRCOLES 16 DE AGOSTO, 8:00 p.m.
Gran Teatro Nacional



Sociedad Filarmónica de Lima

Porta 170, Of. 307, Miraflores Teléfonos: 4457395 - 2426396 informes@sociedadfilarmonica.com.pe www.sociedadfilarmonica.com.pe

f/SociedadFilarmonicaDeLima/

@SociFilarmonica